

ENGLISH

RANGE OF MOTION ADJUSTMENTS:

The Rival Pro comes with standard 5 degree extension stops. Additional flexion and extension stops may be installed if they are prescribed by your physician or needed for optimal performance or fit of the brace. These should be inserted by the technician who fits your brace. Optional 0°, 10°, 15°, 20°, and 25° extension stops and optional 45°, 60°, 75° and 90° flexion stops are included with each brace.

IMPORTANT: Both hinges must be set to same extension and/or flexion settings. For 0° extension limiting, 0° extension stops must be used.

TO CHANGE AN EXTENSION STOP:

Unscrew the screw on the front of the hinge cap. Shake out the 5 degree extension stop. Insert another extension stop into the front of the hinge and replace the screw. Repeat for the opposite hinge.

TO INSERT A FLEXION STOP:

Insert a flexion stop into the back of the hinge and use the extra screw that is attached to the flexion/extension stop tree to secure. Repeat for the opposite hinge.

ESPAÑOL

AJUSTES DE AMPLITUD DE MOVIMIENTO:

El dispositivo Rival Pro está diseñado con 5 topes de extensión de 5°. Es posible instalar otros topes de flexión y extensión, según indicación médica o si se requieren para lograr un óptimo rendimiento o ajuste de la ortesis. La inserción de los topes adicionales debe estar a cargo del técnico encargado del ajuste de la ortesis. Con cada ortesis se incluyen topes opcionales de extensión (0°, 10°, 15°, 20° y 25°) y de flexión (45°, 60°, 75° y 90°).

IMPORTANTE: Ambas bisagras deben ponerse con los mismos ajustes de extensión y/o flexión. Se deben utilizar topes de extensión de 0° para los límites de extensión de 0°.

PARA CAMBIAR UN TOPE DE EXTENSIÓN:

Destornille el tornillo situado al frente de la tapa de la bisagra. Sacuda el dispositivo para sacar el tope de extensión de 5°. Inserte otro tope de extensión al frente de la bisagra y ponga el tornillo. Repita el procedimiento en la bisagra opuesta.

PARA INSERTAR UN TOPE DE FLEXIÓN:

Inserte un tope de flexión en la parte posterior de la bisagra y asegúrelo con el tornillo adicional que se encuentra en el accesorio de topes de flexión/extensión. Repita el procedimiento en la bisagra opuesta.

FRANÇAIS

RÉGLAGES DE LA MOBILITÉ ARTICULAIRE:

L'orthèse Rival Pro est munie de butées d'extension standards de 5 degrés. Des butées de flexion et d'extension supplémentaires peuvent être installées si elles sont prescrites par votre médecin ou si elles sont nécessaires pour une performance optimale ou pour une bonne assise de l'orthèse. Ces butées doivent être insérées par l'orthopédiste qui ajustera votre orthèse. Chaque orthèse est fournie avec des butées d'extension de 0°, 10°, 15°, 20° et 25° optionnelles et des butées de flexion de 45°, 60°, 75° et 90° optionnelles.

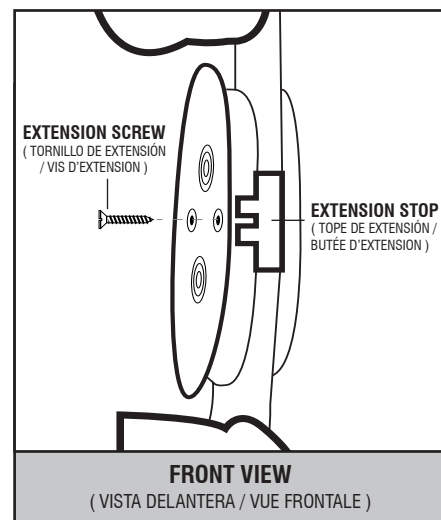
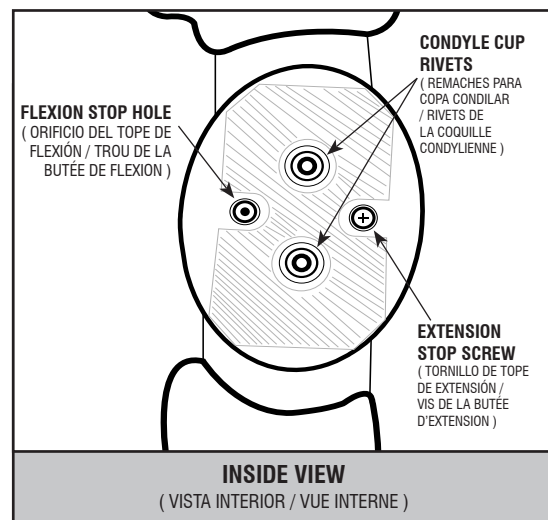
IMPORTANT: Les deux charnières doivent être réglées sur des valeurs d'extension et/ou de flexion identiques. Pour une limite d'extension de 0°, utiliser des butées d'extension de 0°.

CHANGEMENT D'UNE BUTÉE D'EXTENSION:

Dévissez la vis qui se trouve sur la face du couvercle de la charnière. Délogez la butée d'extension de 5° en secouant l'orthèse. Insérez une autre butée d'extension sur la face de la charnière et remettez la vis. Procédez de même pour la charnière opposée.

INSERTION D'UNE BUTÉE DE FLEXION:

Insérez une butée de flexion sur l'arrière de la charnière. Utilisez la vis supplémentaire qui est attachée sur l'arbre de butées de flexion/extension pour la fixer en place. Procédez de même pour la charnière opposée.



ENGLISH

INDICATIONS:

- Stabilization of ACL, MCL, PCL, LCL or treatment of combined ligament instabilities
- Protection for surgical repairs
- Conservative treatment of ligament damage or deficiency
- Prophylactic bracing for athletic activities

WARNINGS:

If you experience pain, swelling, sensation changes, or unusual reactions while using this product, contact Corflex's Patient Care department at 800.426.7353 or consult a physician.

FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.

NOTICE: While every effort has been made using state-of-the-art techniques to obtain maximum compatibility of function, strength, durability and comfort, this device is only one element in the overall treatment program administered by a medical professional. There is no guarantee that injury will be prevented through use of this device.

CAUTION: Applicable federal, state, and/or local regulations may restrict this device to sale by or on the order of a practitioner licensed by law of the State in which he/she practices to use or order the use of this device.

WARRANTY: Corflex warrants all its products from the original date of purchase against defects in materials and workmanship. Normal wear and tear during use of a product is not considered a defect. Contact Corflex at 800.426.7353 for specific product warranty information.

ESPAÑOL

INDICACIONES:

- Estabilización de los siguientes ligamentos: cruzado anterior (LAC), colateral medial (LCM), cruzado posterior (LCP) y colateral lateral (LCL), y tratamiento de inestabilidad ligamentosa combinada (ILC)
- Protección tras reparaciones quirúrgicas
- Tratamiento conservador de lesiones o deficiencias ligamentosas
- Ortesis profiláctica para actividades deportivas

ADVERTENCIAS:

En caso de sufrir dolor, inflamación, cambios de sensibilidad o cualquier reacción fuera de lo común al utilizar este producto, llame al departamento de Atención al Paciente de Corflex al 800.426.7353 o consulte con un médico.

PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.

AVISO: Si bien se ha hecho todo el esfuerzo posible en utilizar las técnicas más avanzadas para obtener la máxima compatibilidad entre la funcionalidad, la resistencia, la durabilidad y la comodidad, este dispositivo constituye sólo una parte del programa general de tratamiento administrado por un profesional médico. No se garantiza que se evitarán lesiones por el uso de este dispositivo.

PRECAUCIÓN: Las leyes federales, estatales y/o locales pertinentes podrían restringir la venta o prescripción de este dispositivo exclusivamente a profesionales con licencia otorgada por el Estado donde ejercen o prescriben el uso de este dispositivo.

GARANTÍA: Corflex garantiza todos sus productos a partir de la fecha de compra original contra defectos de material y fabricación. El desgaste y deterioro normales que se producen durante el uso de un producto no están considerados como defectos. Comuníquese con Corflex al 800.426.7353 para averiguar detalles específicos sobre la garantía del producto.

FRANÇAIS

INDICATIONS:

- Stabilisation du LCA, du LCM, du LCP, du LCL ou tout traitement de combinaisons d'instabilités ligamentaires
- Protection après chirurgie
- Traitement conservateur d'une lésion ou d'une insuffisance ligamentaire
- Attelle prophylactique pour les activités athlétiques

AVERTISSEMENTS:

Si vous développez une tuméfaction, ressentez une douleur, des changements de sensations ou avez des réactions inhabituelles au cours de l'utilisation de ce produit, contactez le représentant de votre région.

À N'UTILISER QUE POUR UN SEUL PATIENT.

REMARQUE: bien que tout ait été mis en œuvre, à l'aide de techniques de pointe, pour obtenir une compatibilité maximale de la fonction, de la solidité, de la durabilité et du confort, ce dispositif ne représente qu'un élément du programme de traitement général administré par un professionnel de la santé. Le port de ce dispositif ne garantit pas la prévention de blessures.

MISE EN GARDE: aux États-Unis, la loi fédérale stipule que seul un praticien diplômé possédant un diplôme dans l'État où il pratique peut vendre, prescrire ou utiliser ce dispositif.

GARANTIE: Corflex garantit tous ses produits, à partir de leur date d'achat, contre tout vice de matériau ou de fabrication. L'usure normale due à l'utilisation d'un produit n'est pas considérée comme un vice. Pour de plus amples renseignements sur la garantie du produit, contactez le représentant de votre région.



CORFLEX.
Designed for life.

669 East Industrial Park Drive
Manchester, NH 03109 | USA
Toll Free: 800 426 7353 | Fax: 603 623 4111
Email: Service@corflex.com
corflex.com

Instructions for Use
(Modo de Empleo / Mode d'emploi)

Rival Pro™

Ligament Knee Brace

(Rodillera de Ligamento / Orthèse ligamentaire genou)

Rival Pro (Active Thigh Cuff)

Rival Pro (Manguito Activo Para El Muslo)
Rival Pro (Active Thigh Cuff)



Rival Pro (Rigid Top)

Rival Pro (Parte Superior Rígida)
Rival Pro (Haut Rigide)



CORFLEX.
Designed for life.

RIVAL PRO APPLICATION INSTRUCTIONS

(Instrucciones De Aplicación De Rival Pro / Instructions d'application Rival Pro)

STEP 1. UNFASTEN STRAPS

(PASO 1. AFLOJE LAS BANDAS / ÉTAPE 1. DÉTACHER LES SANGLES)

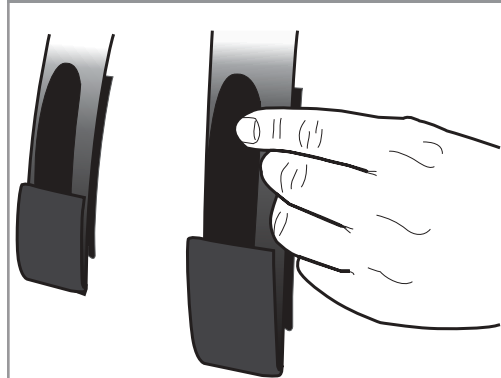


Fig. 1

STEP 2. POSITION BRACE

(PASO 2. COLOQUE LA RODILLERA / ÉTAPE 2. POSITIONNER L'ORTHÈSE)

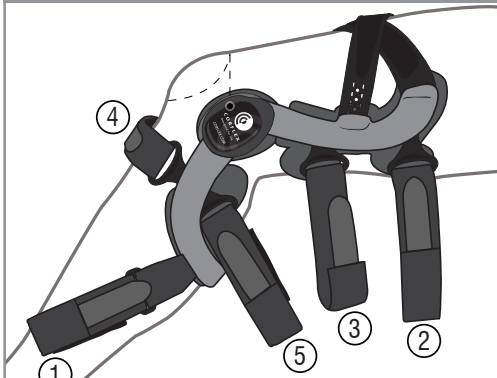


Fig. 2

STEP 3. FASTEN STRAPS

(PASO 3. FIJE LAS BANDAS / ÉTAPE 3. ATTACHER LES SANGLES)

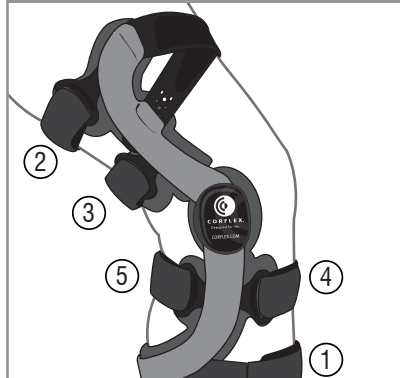


Fig. 3

PCL VERSION

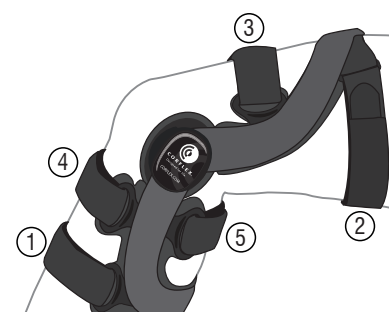


Fig. 4a

CI VERSION

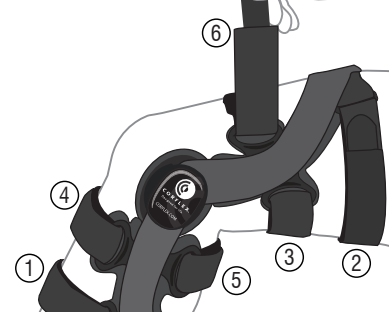


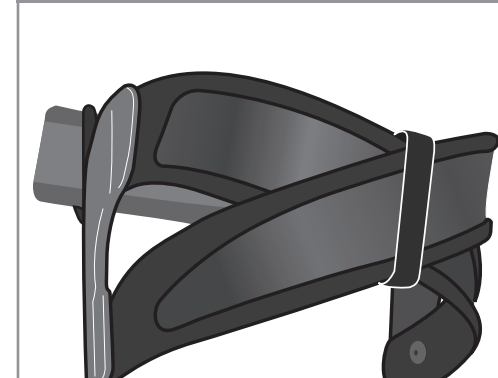
Fig. 4b

STEP 4. CHECK FIT

(PASO 4. COMPRUEBE EL AJUSTE / ÉTAPE 4. VÉRIFIER LA MISE EN PLACE)

ATC MODELS

(MODELOS CON ATC / MODÈLES ACTIVE THIGH CUFF)



ENGLISH

STEP 1. UNFASTEN STRAPS

- To simplify application, attach each strap back onto itself to minimize tangling (Fig. 1).

STEP 2. POSITION BRACE

- While sitting at edge of a chair, step through the brace and flex the knee to approximately 45°.
- Align hinge centers with top of kneecap and position slightly behind midline of leg (Fig. 2).
- Rival Pro braces with the Active Thigh Cuff (ATC) may be adjusted further if the uprights are not positioned along the midline of the thigh or if there is gapping between the soft tissue and the ATC straps.

NOTE: ATC adjustment should be done by your healthcare professional or brace technician. Remove the screws for each strap. Adjust as needed to fit flush against the thigh with the side flanges sitting mid-medial and mid-lateral or slightly posterior. Replace screws. Trim as needed.

STEP 3. FASTEN STRAPS

- While maintaining the brace in line with the top of the patella, fasten straps 1-5 in sequence indicated on strap tabs and in Fig. 3. Straps should be comfortably tightened to properly secure brace. Do not overtighten.

- Fasten lowest shin strap securely.
- Fasten upper thigh strap securely.
- Fasten lower thigh strap securely.
- Fasten upper shin strap securely.
- Fasten calf strap securely. This strap is most important in suspending the brace. Make sure that it sits on top of the calf muscle.

NOTE: For PCL configuration (Fig. 4a), steps 1 & 2 are the same. The strap on front of thigh will be fastened 3rd. The upper shin strap is fastened 4th and the posterior calf strap is fastened last.

NOTE: For Combined Instability configuration (Fig. 4b), steps 1-5 are the same. The strap on the front of the thigh will be fastened last.

NOTE: D-ring liner tabs may be trimmed for comfort.

STEP 4. CHECK FIT

- Stand up and walk around in the brace.
- Check to make sure that hinge centers are aligned with the middle of kneecap or slightly above and positioned slightly behind midline of leg. It is normal for the brace to settle into position. Make adjustments as necessary to correct brace position and ensure a comfortable fit.

ATC MODELS

If desired, install ATC pivot clip where the ATC components cross, as shown. The pivot clip allows the ATC to pivot in the center during use and is there as an option if the crossing straps are moving too much or shift out of their proper place on the leg.

Also included are the rigid ATC straps that can be used in place of the flexible straps already installed if additional rigidity is desired.

CARE AND MAINTENANCE

- Salt water, sand, dirt and other elements can cause damage. Thoroughly rinse brace with fresh water after exposure to these conditions. Towel or air dry.
- Liners should be removed and hand washed as needed using cold water and mild detergent. Rinse thoroughly and air dry (Do not machine wash. Do not machine dry).
- Lubricate hinge with dry silicone spray as needed.

ESPAÑOL

PASO 1. AFLOJE LAS BANDAS

- Para facilitar la aplicación y minimizar los enredos, doble cada banda sobre sí misma (Fig. 1).

PASO 2. COLOQUE LA RODILLERA

- Siéntese en el borde de una silla. Introduzca la pierna en la rodillera y flexione la rodilla a unos 45°.
- Alinee los centros de las bisagras con la parte superior de la rótula; la bisagra debe quedar ligeramente detrás de la línea media de la pierna (Fig. 2).
- Las rodilleras Rival Pro con manguito activo para el muslo (ATC, Active Thigh Cuff) pueden ajustarse adicionalmente si los soportes verticales no se colocan a lo largo de la línea media del muslo o si hay brechas entre el tejido blando y las bandas del ATC.

NOTE: El ajuste del ATC debe estar a cargo del profesional de atención médica o técnico en ortesis. Quite los tornillos de cada banda. Ajuste las bandas según la necesidad para que queden a ras del muslo y los bordes laterales se encuentren en posición mediomedial y mediolateral o ligeramente posterior. Vuelva a colocar los tornillos y recorte las bandas según la necesidad.

PASO 3. FIJE LAS BANDAS

Mientras mantiene la rodillera alineada a la parte superior de la rótula, fije las bandas 1-5 en la secuencia indicada en las lengüetas y en la Fig. 3. Las bandas deben quedar apretadas pero cómodas, de manera que fijen bien la rodillera. No apriete en exceso.

- Fije bien la banda inferior de la espinilla.
- Fije bien la banda superior del muslo.
- Fije bien la banda inferior del muslo.
- Fije bien la banda superior de la espinilla.
- Fije bien la banda de la pantorrilla. Esta banda es la más importante para la suspensión de la rodillera. Asegúrese de que quede colocada en la parte superior del músculo de la pantorrilla.

NOTE: Para la configuración de LCP (Fig. 4a), los pasos 1 y 2 son los mismos. La banda de la parte delantera del muslo se fija en tercer lugar, la banda superior de la espinilla, de cuarta, y la banda posterior de la pantorrilla, de última.

NOTE: Para la configuración de ILC (Fig. 4b), los pasos 1-5 son los mismos. La banda de la parte delantera del muslo se fija de última.

NOTE: Los forros para los anillos con forma de D se pueden recortar para su comodidad.

PASO 4. COMPRUEBE EL AJUSTE

- Póngase de pie y camine por los alrededores con la rodillera puesta.
- Compruebe que los centros de las bisagras estén alineados con la mitad de la rótula o ligeramente por encima y que estén colocados ligeramente por detrás de la línea media de la pierna. Es normal que la rodillera se asiente en su posición. Haga los ajustes necesarios para corregir la posición de la rodillera y garantizar que quede cómoda.

MODELOS CON ATC

Si lo desea, instale el clip de pivote del ATC en el punto de cruce de los componentes del manguito, tal como se muestra. Este clip permite que el ATC pivote en el centro mientras se utiliza y sirve de opción si las bandas de cruce se mueven demasiado o se salen del sitio correcto en la pierna.

También se incluyen las bandas rígidas del ATC, que pueden emplearse en lugar de las bandas flexibles ya instaladas en caso de que se desee lograr una mayor rigidez.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- El agua salada, la arena, la suciedad y otros elementos pueden dañar este producto. Después de su exposición a dichos elementos, enjuáguelo muy bien en agua dulce. Séquelo con una toalla o déjelo secar al aire.
- Los forros deben desmontarse y lavarse a mano según sea necesario, con agua fría y detergente suave. Lávelos a fondo y séquelos al aire (no los ponga en la lavadora ni en la secadora).
- Lubrique la bisagra rociándola con silicona seca, según sea necesario.

FRANÇAIS

ÉTAPE 1. DÉTACHER LES SANGLES

- Pour simplifier la mise en place, attachez chaque sangle à elle-même pour minimiser l'emmêlement (Fig. 1).

ÉTAPE 2. POSITIONNER L'ORTHÈSE

- Tout en étant assis sur le bord d'une chaise, passez la jambe dans l'orthèse et pliez le genou à environ 45°.
- Alignez les centres des charnières avec le haut de la rotule et positionnez-les légèrement derrière le milieu de la jambe (Fig. 2).

- Les orthèses Rival Pro munies de l'Active Thigh Cuff (ATC) (bande pour cuisse) devront être réajustées si les montants ne sont pas positionnés sur le milieu de la cuisse ou s'il y a un espace entre le tissu mou et les sangles de l'ATC.

REMARQUE: le réglage de l'ATC doit être fait par un orthopédiste ou autre professionnel. Retirez les vis de chaque sangle. Réglez selon le besoin de façon à ce que l'orthèse touche la cuisse et que les brides situées sur le côté se trouvent sur la moitié interne et sur la moitié externe ou légèrement postérieure. Remettez les vis. Coupez si nécessaire.

ÉTAPE 3. ATTACHER LES SANGLES

- Tout en maintenant l'orthèse alignée avec le haut de la rotule, attachez les sangles 1 à 5 dans l'ordre indiqué sur les fermoirs des sangles et dans la Fig. 3. Les sangles doivent être confortablement serrées pour sécuriser de façon correcte l'orthèse. Ne serrez pas trop.

- Attachez bien la sangle de tibia la plus basse.
- Attachez bien la sangle supérieure de la cuisse.
- Attachez bien la sangle inférieure de la cuisse.
- Attachez bien la sangle supérieure du tibia.
- Attachez bien la sangle de mollet. Cette sangle est la plus importante pour la suspension de l'orthèse. Assurez-vous qu'elle repose bien sur le haut du muscle du mollet.

REMARQUE: Pour une configuration de LCP (Fig. 4a), les étapes 1 et 2 sont identiques. La sangle sur le dessus de la cuisse sera attachée en troisième. La

sangle supérieure du tibia est attachée en 4e et la sangle de mollet postérieure est attachée en dernier.

REMARQUE: dans les cas de combinaisons d'instabilités ligamentaires (Fig. 4b), les étapes 1 à 5 sont identiques. La sangle sur le dessus de la cuisse sera attachée en dernier.

NOTE: Les ongles de la doublure D-ring peuvent être taillés pour le confort.

ÉTAPE 4. VÉRIFIER LA MISE EN PLACE

- Levez-vous et marchez un peu avec l'orthèse.
- Assurez-vous que les centres des charnières s'alignent avec le milieu de la rotule ou sont légèrement au-dessus et placés légèrement derrière le milieu de la jambe. Il est normal que l'orthèse descende un peu pour se mettre en position. Le cas échéant, rajustez l'orthèse pour obtenir une bonne position et ne pas sentir de gêne.

MODÈLES ACTIVE THIGH CUFF

Vous pouvez mettre un clip-pivot ATC là où se croisent les bandes ATC, comme illustré. Le clip-pivot permet à l'ATC de pivoter en son centre durant son utilisation et est là en tant qu'option si les sangles de croisement bougent de trop ou se déplacent sur la jambe.

Aussi incluses sont les sangles ATC rigides qui peuvent être utilisées à la place des sangles souples déjà installées si un peu plus de rigidité est désirée.

SOIN ET ENTRETIEN

- L'eau salée, le sable, la saleté et autres débris peuvent endommager l'orthèse. Si elle est exposée à ces éléments, bien la rincer à l'eau douce. La sécher avec une serviette ou à l'air libre.
- Retirez les doublures et les laver à la main selon le besoin; utiliser de l'eau froide et un détergent doux. Bien rincer et laisser sécher à l'air (ne pas passer à la machine à laver, ne pas mettre au sèche-linge).
- Le cas échéant, lubrifier les charnières au silicone sec en aérosol.